

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Brake Fluid**

Datum revidirane izdaje: 19.12.2018

Številka proizvoda: 796014

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL Brake Fluid

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

Brake fluid.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec**

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

**Dobavitelj**

Ime podjetja:	M&M INTERCOM, d.o.o.	
Ulica:	Letalska Cesta 33F	
Kraj:	SLO-1000 Ljubljana	
Telefon:	+386 1 29 27 700	Telefaks: +386 1 52 49 072
e-mail:	info@mm-intercom.si	
Kontaktna oseba:	Gregor Müller	
Internet:	www.mm-intercom.si	

**1.4 Telefonska številka za nujne**

+49 (0) 3461 845 222 - Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

**primere:****ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**2.2 Elementi etikete****Uredbo (ES) št. 1272/2008****Izjemno označevanje posebnih zmesi**

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

**Dodatna navodila**

Proizvoda glede na smernice ES ali glede na nacionalno zakonodajo ni obvezno označevati.

**2.3 Druge nevarnosti**

Ne dovoliti, da izliti proizvod pronica v tla.

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.2 Zmesi**

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Brake Fluid**

Datum revidirane izdaje: 19.12.2018

Številka proizvoda: 796014

Stran 2 od 8

**Nevarne sestavine**

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]			
161907-77-3	Ethanol, 2-butoxy-, manufacture of, by-products from			< 15 %
	310-287-7			
	Eye Dam. 1; H318			
111-46-6	2,2'-oksidietanol, dietlenglikol			< 10 %
	203-872-2	603-140-00-6		
	Acute Tox. 4; H302			
110-97-4	1,1'-iminodipropan-2-ol, diizopropanolamin			< 2 %
	203-820-9	603-083-00-7		
	Eye Irrit. 2; H319			

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

**Dodatni napotki**

Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki**

Samozaščitna osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

**Pri vdihavanju**

Pri zadetosti odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti. V primeru težav z dihanjem dati kisik. V primeru nevarnosti, da oseba izgubi zavest, jo položemo in transportiramo v stabilnem bočnem položaju.

**Pri stiku s kožo**

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

**Pri stiku z očmi**

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

**Pri zaužitju**

NE izzvati bruhanja.

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo ni nobenih informacij.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Simptomatično zdravljenje.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**

Pena. Prah za gašenje. Brizgane kapljice vode. Prah za gašenje

**Neustrezna sredstva za gašenje**

Močni vodni curek.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Brake Fluid

Datum revidirane izdaje: 19.12.2018

Številka proizvoda: 796014

Stran 3 od 8

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Ogljikov monoksid Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). saje.

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

v primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

#### **Dodatni napotki**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

### **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

#### **6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Odstraniti vse vžigalne pobude. V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe. Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi barierami).

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Pobirati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). Zbirati v zaprti posodi in odpeljati na odlagališče odpadnih snovi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

#### **6.4 Sklícavanje na druge oddelke**

Glej tudi oddelka 8 in 13.

### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

#### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

##### **Navodilo za varno rokovanje**

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje. Preprečiti nastajanje oljne megle. Pri odprti uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

##### **Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Preprečiti statično naelektrenje. Uporabljati samo orodje, ki je antistatično (ki ne iskri).

#### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

##### **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Embalažo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem.

##### **Napotki za skupno skladiščenje**

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

##### **Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**

Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 40°C  
Zaščititi pred: vročina. UV-sevanje/ sončna svetloba.

#### **7.3 Posebne končne uporabe**

Brake fluid. Izčrpana navodila: glej tehnična navodila.

### **ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

#### **8.1 Parametri nadzora**

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Brake Fluid

Datum revidirane izdaje: 19.12.2018

Številka proizvoda: 796014

Stran 4 od 8

## Kontrolni parametri

Št. CAS	Snov	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	vl/m <sup>3</sup>	KTV	Op.
111-46-6	2,2'-Oksidietanol	10	44		4	

## Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih

izvor:

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti



## Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Poskrbite za zadostno prezračevanje in lokalno odsesavanje na kritičnih točkah.

## Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

## Zaščito za oči/obraz

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: DIN EN 166

## Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: DIN EN 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.7 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

## Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

## Zaščita dihal

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

## 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje: tekoč  
 Barva: rumeno  
 Vonj: značilen(a)(o)

## Metoda

pH (pri 20 °C): 8,5

## Sprememba stanja

Tališče: Ni razpoložljivih podatkov

Začetno vrelišče in območje vrelišča: &gt; 260 °C

Plamenišče: ca. 139 °C ASTM D 7094

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Brake Fluid**

Datum revidirane izdaje: 19.12.2018

Številka proizvoda: 796014

Stran 5 od 8

**Vnetljivost**

Trdne snovi: Ni razpoložljivih podatkov  
 Plin: Ni razpoložljivih podatkov

**Eksplozivne lastnosti**

Ni razpoložljivih podatkov

Meje eksplozivnosti-spodnja: Ni razpoložljivih podatkov

Meje eksplozivnosti-zgornja: Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura vnetišča: &gt; 200 °C DIN 51794

**Temperatura samovžiga**

Trdne snovi: Ni razpoložljivih podatkov

Plin: Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura razpadanja: Ni razpoložljivih podatkov

**Oksidativne lastnosti**

Ni razpoložljivih podatkov

Parni tlak: Ni razpoložljivih podatkov

(pri 20 °C)

Gostota (pri 20 °C): 1,055 - 1,075 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Topnost v vodi: ki se da mešati

**Topnost v drugih topilih**

Ni razpoložljivih podatkov

Porazdelitveni koeficient: Ni razpoložljivih podatkov

Kinematična viskoznost: 15 - 17 mm<sup>2</sup>/s FMVSS 116

(pri 20 °C)

Relativna gostota par: Ni razpoložljivih podatkov

Relativna hitrost izparevanja: Ni razpoložljivih podatkov

**9.2 Drugi podatki**

Ni razpoložljivih podatkov

**ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej točko 7).

**10.2 Kemijska stabilnost**

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Proizvod je stabilen pri normalni uporabi ter upoštevanju navodil za uporabo in skladiščenje.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

Ni razpoložljivih podatkov

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**V primeru požara lahko nastane: Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Ogljikov monoksid Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). saje.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Brake Fluid

Datum revidirane izdaje: 19.12.2018

Številka proizvoda: 796014

Stran 6 od 8

**Akutna strupenost**

Ni razpoložljivih podatkov

Zmes ni preizkušena.

Št. CAS	Sestavina					
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda	
111-46-6	2,2'-oksidietanol, dietlenglikol					
	oralni	ATE 500 mg/kg				
	kožni	LD50 11890 mg/kg	Zajec			
110-97-4	1,1'-iminodipropan-2-ol, diizopropanolamin					
	oralni	LD50 4765 mg/kg	Podgana			

**Dražilnost in jedkost**

Draži kožo: ne draži.

Draži oči: ki blago draži.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Ni razpoložljivih podatkov

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Ni razpoložljivih podatkov

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Ni razpoložljivih podatkov

**Spesifično delovanje v živalskem poskusu**

Ni razpoložljivih podatkov

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Podatki o zmesi:

Akutna toksičnost za ribe LC50: 96 h, Klen (*leuciscus idus*) 250 - 350 mg/l

Bakteriološka toksičnost: ES50: 6,25 mg/l

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h]   [d]	Vrste	Izvor	Metoda
111-46-6	2,2'-oksidietanol, dietlenglikol					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 > 32000 mg/l	96 h	Gambusia affinis		
110-97-4	1,1'-iminodipropan-2-ol, diizopropanolamin					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 > 1000-2200 mg/l	96 h	Leuciscus idus		

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Posamezne komponente so biološko razgradljive.

90 - 100% (28 d - OECD 301A)

70 - 80% (28 d - OECD 301B)

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Faktor biokoncentracije (BCF) 100

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Brake Fluid

Datum revidirane izdaje: 19.12.2018

Številka proizvoda: 796014

Stran 7 od 8

izvor: vrednost iz literature

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda**

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
111-46-6	2,2'-oksidietanol, dietlenglikol	-1,98 (25°C)
110-97-4	1,1'-iminodipropan-2-ol, diizopropanolamin	-0,82

**12.4 Mobilnost v tleh**

Ni razpoložljivih podatkov

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

**12.6 Drugi škodljivi učinki**

Ni razpoložljivih podatkov

**Splošni napotki**

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt**

160113 ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU; Izrabljena motorna vozila iz različnih vrst prevoza (vključno z mobilnimi stroji) in odpadki iz razstavljanja izrabljenih vozil ter vzdrževanja vozil (razen 13, 14, 16 06 in 16 08); Zavorne tekočine; nevarni odpadki

**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopenski transport (ADR/RID)****14.1 Številka ZN:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Transport z rečno plovbo (ADN)****14.1 Številka ZN:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Pomorski ladijski transport (IMDG)****14.1 Številka ZN:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1 Številka ZN:** -

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Brake Fluid

Datum revidirane izdaje: 19.12.2018

Številka proizvoda: 796014

Stran 8 od 8

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -

**14.4 Skupina embalaže:** -

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: ne

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

#### 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

ni uporabeno

#### Druge informacije

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

#### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

##### Nacionalni predpisi

Stopnja ogrožanja vode (D): 1 - Malo ogroža vodo

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

#### Spremembe

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 3,5,7,9,13,14,15.

#### Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
EUH210	Varnostni list na voljo na zahtevo.

#### Nadaljnji podatki

Zmes je uvrščena kot nenevarna v smislu odredbe (EG) št. 1272/2008 [GHS].

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve.

Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka.

Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah. Visoko zmogljiva maziva ADDINOL so pod nenehnim

razvojem. Addinol Lube Oil GmbH si pridržuje pravico do sprememb tehničnih podatkov listine brez

predhodnjega obvestila. V primeru dvoma se obrnite na vašo svetovalno službo.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*